

REDACȚIA ȘI ADMINISTRAȚIA

BdI Regele Ferdinand No. 5.

A R A D.

Redacția pentru Banat: TIMIȘOARA,
Hotel „Ferdinand” camerele Nr. 21 și 22.

DIRECTOR:

CONST. I. ȘTEFĂNESCU

Ecoul

Apare zilnic la orele 3 după amiază

Note zilnice

Sprintenii noștri „concețteni”, — ai cu gâtul strâmb din pricina întoarcerii capului într'una către Pesta, — de unde n' primele coasuri dela primirea sgu- dutoarei vești despre odiosul asasinat dela Marsilia, le radia laja de-o satisfacție ce n'aveau curajul totuș, s'o marturisească și cu vorba, — s'au întunecat cu totul. Până și cei mai imbușorați și uneori chiar mai îndrăgneați, au luat culoarea lămâii și au devenit foarte pansivi...

Ba unii semeți, din „Csónka Magyarország”... veniți trufași cum sânt totdeauna când intră'n România cu pașaport unguresc, chiar a doua zi, cum s'a auzit despre ateutat, i-a lăsat pe Stauber-i, Zima și Major-i să se descurce singuri: cum l-a mai chemat pe Kelemen Péter... și au luat primul tren, înapoi la Budapesta!

Să le spunem acestora, pentru a nu-i mai necăji pe intimații dela Timișoara, Arad, Oradea, Cluj, Brașov și București, — prudenți. Or fi știut ei, si reacii, mai bine decât antenele din România, rosturile suprimării regelui Alexandru, și a lui Barthou, că doară oamenii trădesc la Budapesta!...

Treaba, însă, în loc să se limpezească pe placul cățelușilor de aci, — cari și cu acest trist pri-lej s'au grăbit să se dovedească mai răi de colț decât dulăii dela Budapesta. — începe să se n- curce.

Cum s'o fi făcând nici noi nu știm...dar și n' privința atentatului dela Marsilia, tot „Ecoul” a pus cel d'întâi tema complicității autorităților maghiare. Temă care începe să se confirme cu constatările ce se desprind din cercetările cari se fac la Paris și la Beograd.

În prima zi, ne-au zâmbit ironic până și unii români... cari știu să cadă în miraj numai în fața celor scrise de cotoii depe la uisăg-urile ce le spurcă zilnic suflețele și ne taxează pe ziaristiții români: neinformați ca și dânsii cari se minunează numai de arta uisăg-irilor dumnealor, dragi.

Dar iată, că cele scrise cu două zile înainte de „Ecoul” încep să se confirme.

Desprindem din „Universul” de astăzi, următoarea telegramă: „Paris, 11 (Radio-Central). — Cei doi complotiști, Benes și Novak, arestați la Thonon, au fost supuși unui interogatoriu la care au mai asistat și d-nii Fotici, delegatul permanent jugoslav la Soc. Națiunilor și Peron, consulul francez din Geneva.

Interogatorul lor s'a luat cu mare greutate, întrucât cei doi arestați nu știau franțuzește.

Ei au declarat că fac parte dintr'o mare organizație teroristă croată, al cărei sediu este în Ungaria.

Din interogatoriu a mai reșcit că complotul a fost pregătit de mult și că la el au participat numeroase per-

Și tot în „Universul”, într'o telegramă lungă tot a lui Radio-Central, datată: 12 Oct. Paris, mai citim, după comunicările făcute despre mărturisirile complicilor arestați în Franța și următoarele:

„S'a mai dovedit că Novak și Benes cunosc la perfecție situația din Europa Centrală și în special aceea din Ungaria, de unde reese că fac parte din cunoscuta centrală teroristă din Janka Pusztá, dela granița ungaro-iugoslavă”.

Mai aibe puțină răbdare toți incredulii, să mai avanseze cercetările, că până la urmă se vor vedea rezultatele.

Deocamdată a eșit pe tapet Jankapusztá...

Vom mai vedea pe urmă și altele.

Ștefan Mocanu

Sub alt unghiu

„Reggel” scrie că secția de presă a ministerului de interne din Praga a trimis tuturor ziarelor o circulară prin care se spune că guvernul ceh a fost rugat din „locuri competente” să îndrume presa să se abțină dela orice aluzii la orice amestec al Ungariei în atentatul dela Marsilia.

„De unde nu-i foc nu iese fum”, zice românul. Dacă într'adevăr, Ungaria n'ar avea nici un amestec în chestiune, de ce-ar mai fi nevoie să se atragă atențiunea presei, de a nu conjectura faptele în legătură cu ea? De ce nu s'au oprit aluziile la altă țară?

Și spune ordinul de opreală că presa să se „abțină”... Carevaszică, motive de a scrie se găsește berechet, dar... „nu e voe!” Și știți pentru ce nu e voe? Cercetările duc atât de evident spre Budapesta încât e sigur că acolo se va găsi motorul odioasei incincite crime, așa că Ungaria nu trebuie sgândărită pentru a putea fi capturată fără să i se dea glas de crâeneală.

Acest lucru nu l-au putut sesiza subtilii dela „Reggel” cari știu așa de bine să vorbească printre rândurile informațiilor și articolelor lor. Sub acest unghiu de vedere trebuie privită ordonanța ce s'a dat presei din „locurile competente”, ordonanță care constituie o nouă indicație de acuză spre Budapesta.

Unde mai adăugați declarațiile complicilor criminalului cari spun apriat că au venit din Budapesta cu pașaport unguresc. Dar să ia seama ungarilor că acum se vor scotoci și dedesubturile altor crime al căror suflet pornește tot din Ungaria.

Tineți-vă bine acum c'ați băgat-o pe mâneală!...

In aceeași chestie gravă...

Maestrul minciunii, ai înscenărilor și mai cu seamă ai falsificărilor, (i-ați ghi cit, bănuim, cine sânt)... și ale lor unelte, înfipte în toate statele succesoriale, dar prea tolerate pe pământul acestei țări, încearcă o nouă infamie, după săvârșirea atentatului odios dela Marsilia. — adică mai multe în acelaș timp.

Și îndrăsneaia atinge culmi, într'adevăr nerecunoscute la alți oameni decât la aceia cari conduc destinele poporului maghiar și la slugile acestora.

Invocând pașaportul fals, — de care s'a servit asasinul, — la fel și tatuajul de pe trupul lui, de curând executat (cum spun stabi-

lirile la cercetările făcute la Beograd), trucuri anume la cari au recurs complotiștii pentru a se deruta eventualele cercetări; mistificatorii impertinenți în frunte cu cei dela „Erdélyi Hírlap”, dela Arad, — cum am scris și n' numărul de ieri, — stăruind să demonstreze că, pe cel care a curmat viața unui rege viteaz și idolatrizat de poporul său, la fel și pe aceea a ambasadorului convins al păcii și venerat de întreaga omenire de ordine, nu s'ar fi numind Kelemen Péter; că nu-i drept,

ca ziarele românești naționaliste. — între cari ne vizează și pe noi vorbind de »ziarul local«, — să identificăm întreaga nație maghiară cu niște descreierați, chiar dacă s'ar dovedea că sânt într'adevăr unguri, complotiștii... nu e zită să fie și nerușinați în acelaș timp, printre rânduri. (Ne amintesc între altele abilitii polemisti și »sinceri apărători ai poporului maghiar« și de asasinarea lui I. Gh. Duca... Par'că ar avea vre o legătură evenimentul trist, pur intern al românilor, din Decembrie 1933, cu suprimarea regelui Alexandru al Serbiei și Louis Barthou, cari urmau să se întâlnească să consolideze și mai temeinic lanțul alianțelor împotriva revizuirii tratatelor!)

Dacă e vorba de identificarea poporului maghiar, cu toate atrocitățile de gândire și de faptă ale conducătorilor lui, apoi, în nici un caz nu românii sânt aceia cari îi fermentează laolaltă.

Nu noi le facem educație până și copiilor de școală unguri, să vorbească între ei pe stradă, — cum au fost auziți zilele acestea, la Arad: „ei și dacă a murit și Barthou, ce n'a fost și el un om ca toți ceilalți?...” Sau, pe copilul faimosu-

lui farmacist Gründl, dela Șiria, să-l ridiculizeze, cum nu se poate mai lignitor, pe regele țării?...

De unde au știut copiii, — citând numai două exemple, — să aibe astfel de raționamente, dacă al lor, de-acasă, nu le vără în cap asemenea otrăvuri, de miți?

Dar școala de teroriști dela Jankapusztá, din fața Subotitei, tot românii au întemeiat-o și tot dânsii instruesc acolo pe teroriștii croați, cum să mănuiască mai practic revolverele, mitraliere, grenadele și bombele?

...Și, tot noi sântem aceia cari strecurăm în prezent, în presa ungurească, telegrame plâsmuite ca din Italia, cari vorbesc de starea de spirit de-acolo împotriva Jugoslaviei, sau invers, din Jugoslavia, cu porniri contra Italiei?...

Să le mai notăm și pe cele ca provenite din Anglia?

Iată subversivitățile de totdeauna, la cari nu renunță chealăitorii unguri nici când li se strânge, vorba aceea, funia la par...

Despre noi, n'au decât să continue, că tot dânsii vor fi aceia cari vor culege exact ceea ce au semănat!...

Dinu I. Ștefan

„O Maria! ajută patria noastră Austro-Ungaria!...”

— Ce fel de rugăciuni se rostesc în mănăstirea dela Radna —

Coloanele noastre au arătat de atâtea ori articolele și reportajile în cari sensul și rostul pelerinajilor la mănăstirea catolică dela Radna au fost disecate. S'a arătat de atâtea ori, că în aceste pelerinajii, preoții sub masca rugăciunii, sub titlul că îndeamnă oamenii la cucernicie, se făcea și se face și de acum înainte, irendentism sădea. Popii papistași folosesc aceste întruniri religioase, în cari sufletul credincioșilor trebuie să se simtă mai aproape de Atotputernicia Dumnezeiască, pentru a strecura în inima credincioșilor otrava șovinistă, veninul nemulțumirii față de țara care le dă pâine, sămburele nebun al gândului că totul e provizoriu, că va veni odată ziua dezrobirii, că stăpânirea românească e numai provizorie, și că patria lor — Austro-Ungaria — Ungaria mai cu seamă — trebuie să trăiască în suflețele credincioșilor deocamdată...

În ziarul nostru nu s'a afirmat niciodată nimic anume pentru a ne afla în trea-

bă. Nici acum, nu scriem cele de mai sus, dintr'un spirit nationalist rău înțeles și din ură față de minoritari, ci pentru că avem dovada celor ce le scriem.

Intr'unul din pelerinajile din vara aceasta făcute la mănăstirea dela Radna, s'a pronunțat următoarea rugăciune, adresată Preacuratei Fecioare Maria:

O Maria! ajută-ne!
O Maria! roagă-Te pentru noi!
O Maria! ajută patria noastră [stră Austro-Ungaria!

Rămânem uluiți în fața acestei rugăciuni, misericordios adresată Preacuratei Fecioare Maria, transformată pentru circumstanță în dușmană a poporului și statului românesc și nu știm, nu putem lega nici un comentariu de ea!

Nu știm până în prezent dacă această rugăciune este sau nu opera vre-unuia din călugării dolofani și iubitori de mâncări alese și vinuri bune, sau de vre-un preot roș la față și muieratic, plă-

tit din bugetul statului românesc.

Dar nu importă autorul, poate rugăciunea este rezultatul sugestiilor, picăturilor de otravă strecurate în cursul predicilor. Vinovat este autorul. Despre aceasta nu mai încapă nici un fel de discuție. Dar vinovăția nu rămâne aci. Merge mai departe: vinovați sunt și aceia, cari au tolerat ca această rugăciune să fie rostită într'un locaș al Domnului unde oamenii nu se duc pentru a face politică, pentru cultivarea urei, ci pentru desvoltarea cucerniciei, a iubirii aproapelui, pentru a se apropia de Dumnezeu. Deci vinovați sunt călugării dolofani dela mănăstirea Radnei.

Ni se ajuncă în față constatarea, devenită banală și'n acelaș timp acută, că preoții români — fie ortodocși fie uniți — au fost aceia, cari sub stăpânirea ungurească au ținut trează flacăra naționalismului și românismului în masele populației

Radu Baltaș

(Continuarea în pagina 11).

„O Maria! ajută patria noastră Austro-Ungaria!...”

(Urmare din pag. 1-a)

din Ardeal. Nimic mai adevărat decât aceasta. Insa vedeți situația era alta. In Ardeal și celelalte ținuturi, foste sub stăpânirea maghiară, românii formau un lot de peste 3 milioane. Toate trei milioanele conștiente de stăpânirea nedreaptă în care sunt. In Ardealul românesc, minoritarii sunt abia câteva sute de mii, față de milioanele de români. Preoții români erau în serviciul comandat al națiunii și acest serviciu l-au plătit cu închisori și de multe ori cu viața. Insa niciodată acești preoți nu s'au dat la fapte ca cele pe cari le comit preoții și călugării catolici. In bisericele românești se ridica evlavioasă și cucernică, în fiecare Duminecă și sârbătoare, ectenia... și apăra Doamne pe binecredinciosul și de Hristos iubitorul nostru împărat și Rege apostolic!

Și preoții noștri nu primeau leafă dela stat!...

Nimeni nu împiedecă pe preoții și călugării papistași să țină trează conștiința na-

țională a credincioșilor. Insa nu trebuie să provoace, să jignească poporul în sânul căruia trăiesc și din sudoarea căruia se cristalizează moneta sunătoare pe care o încasează ca leafă dela Statul Român!

Nu leafă merită, ci închi-soare sau expedierea francă ab Budapesta sau alt oraș din raiul lui Horthy!

Răul cel mare nu ni-l fac nouă, ci credincioșilor. Aceștia lăsați de diverși popi și călugări, de uniți și pseudo-reprezentanți, să trăiască în pace, lângă bucata lor de pământ, care înainte era a grofilor, nu s'ar sinchisi de nimic. Viața le-ar fi liniștită. Dar aceasta nu le convine popilor și partidului maghiar, pentru că atunci, pe lângă leafa românească n'ar mai primi și subvențiile budapestane. Deci de dragul banului unguresc, popii admit ca'n România să se roage:

— O Maria! ajută patriei noastre Austro-Ungaria!

Radu Baltag

A 5-a victimă a atentatului

MARSILIA, 11. — Azi a încetat din viață la spital o femeie rănită cu prilejul atentatului.

E a cincea.

Primăria Municipiului Arad.

Nr. 28.824/1934.

Publicațiune

Se aduce la cunoștința celor interesați, — că Primăria Municipiului Arad,

în ziua de 2 Noembrie 1934, ora 9 a. m.

va ține în Oborul de vite licitațiune publică orală pentru vânzarea unui vier neapt pentru reproducție precum și a unui mânz din gospodăria Municipiului.

Licitațiunea se va ține în conformitate cu Art. 88 - 110 din legea contabilității publice și potrivit normelor de licitații în vigoare.

Prețul animalelor vândute va fi achitat în mâinile comisiunei de licitații.

Arad, la 11 Octombrie 1934.

Primăria Municipiului Arad

Cinematograful

CENTRAL

Programul de azi:

WONDER BAR

Dolores del Rio,
Al Jolson,
Kay Francis,
Ricardo Cortez

Reprezentațiile
a orele 5, 7.15 și 9.15 seara
Prețuri normale.

SELECT

(Crucea Roșie)

Programul de azi!

Repriză!

Simfonia

neterminată

Martha Eggerth,
Hans Jaray

Reprezentațiile
la orele 5, 7.15 și 9.15 seara

CORSO

Programul de azi:

La orele 5, 7¹/₄, 9¹/₄

La orele 3 cu prețuri reduse!
La Budapesta a rulat în 4 cinematografe odată filmul starurilor celor mai mari

Gustav Fröhlich,
Paul Kemp,
Adele Sandrock,
Luise Ullrich

Prințul din poveste

Bilete se vând de înainte!

Duminecă la orele 11 1/2 a. m.
MATINEU

Prințul din poveste

Derbyul Gloria-AMEFA la Arad

Măine, în cadrul Diviziei Naționale se desfășoară la Arad, mult așteptatul match sosit înainte de timp, Gloria — AMEFA.

A sosit înainte de timp fiindcă aceasta partidă era ficsată pentru ziua de 4 Noembrie dar măine ambele formații arădane fiind lile (neprogramate) de comun acord au hotărât ca matchul oficial să-l dispute măine.

Pentru Arad acest match este cel mai important și cel mai interesant match al sezonului și chiar al anului. Vechea citadelă sportivă Aradul, ca oricare alt oraș unde sportul a luat un avânt mai însemnat, a ținut să-și înscrie două echipe în cea mai înaltă școală a fotbalului din România, în Divizia Națională. Aceste sunt cele două formații arădane Gloria și AMEFA. Ambele garnituri până în prezent în clasamentul școlii superioare Divizia Națională sunt clasificate cu note cam rele fiind printre codașii colegilor. Gloria este clasată la locul 9, iar AMEFA chiar... coada.

Gloria însă ocupă un loc pe care nu-l merită, căreia la matchul de Duminecă cu Chinezul, d. Sebeșan i-a luat două puncte meritare pe deplin și le-a dat Chinezului în schimbul... D-sa știe pentru ce.

Pentru ziua de măine Aradul pune față în față cele două formații divizionare, luptând pentru cucerirea primatului fotbalistic al acestui oraș.

Zi mare pentru mișcarea sportivă din Arad!? Acest match constituie — fără îndoială — un derby.

A fost mult așteptat acest match pentru că timp de doi ani aceste două garnituri divizionare n'au ținut să se întâlnească niciodată, pentru ca să demonstreze și celorlalte echipe arădane adevărata artă a balonului rotund. In întreg cursul săptămânii acest match a fost viu comentat și discutat în rândurile sportmenilor din Arad.

Lupta de măine va fi mare

S'a luat vacanță până Joi 18 Octombrie

In vederea doliului național hotărât de guvern pentru moartea regelui Alexandru și a lui Louis Barthou, toate autoritățile civile, militare precum și toate școlile vor lua vacanță de Sâmbătă și până Joi 18 Octombrie.

In ziua înmormântării Regelui Alexandru, autoritățile judecătorești nu vor lucra.

Băncile nu vor lucra din cauză că nu lucrează Banca Națională. Celelalte instituții particulare sunt libere să țină sau nu doliul. Magazinele vor fi deschise.

întrucât această partidă are un caracter oficial iar trofeul fiind câștigarea primatului și a celor 2 puncte atât de valoroase.

Cine va ieși învingător este foarte ușor de pronosticat și aceasta, dacă ținem seamă de perforanțele realizate până acum de ambele formații și de jocul specific al ambelor echipe. Gloria posedă o tactică, o factură superioară în arta fotbalului iar jucătorii începând cu portarul Boșneac și sfârșind cu Mercea sunt jucători rutinați și valoroși. Toate compartimentele formației au câte un conducător, un șef. Așa apărarea este condusă de veteranul Hustik, linia de mijlocăși este condusă cu mult talent de neobositul Faur. Linia de atac este condusă abil de noul instalat, Gheorghe Barbu fiind secundat la aceasta și de vrednicul și valorosul Pipi

Dobra un jucător care întotdeauna, prin tehnica și calitățile-i alese, s'a impus ca un concurent serios la echipa națională.

AMEFA... puțin de spus. A rămas la jocul primitiv corp la corp s'au cum se zice... la oase. Aceasta se datește în mare parte suportelor ei selecți.

Matchul fiind aranjat de AMEFA se dispută pe terenul de lângă Pădurice, CAA. Acest teren va fi neîncăpător pentru miile de curioși cari vin să ovaționeze și să aclame pe învingători. S'au poate că pentru aceasta a și fost aranjată acolo.

Dacă d. dr. Tunea va fi stăpân pe match și va oprimi brutalitățile muncitorilor — ajungând renumiți ca și UDR — Gloria va câștiga la scor.

Glorie ție Glorie!...

Tiby Farca

Uzina electrică din Timișoara a implinit 50 ani de existență

Azi, Sâmbătă s'a deschis la Timișoara congresul Asociației Generale a Producătorilor și Distribuitorilor de Energie Electrică din România, care se va continua și măine, Duminecă.

In cadrul acestui congres, se serbează și 50 ani dela punerea în funcțiune a Uzinei Electrice din Timișoara. Azi, Sâmbătă, au avut loc la Timișoara următoarele festivități:

La ora 9 în sala mare a primăriei, s'a deschis congresul de către d. prof. I. Ștefănescu-Radu Eucurești, președintele asociației.

La ora 10 a avut loc sedința festivă, sub președinția dlui Aug. Coman, primarul municipiului pentru aniversarea a 50 ani dela punerea în funcțiune a Uzinei Electrice.

Seara la ora 9.45 va avea loc, la Clubul Lloyd, un banchet oferit de Uzina Electrică. Serbarea se va continua și

măine Duminecă, printr'o serbare sportivă, organizată de funcționarii și angajații Uzinei Electrice, pe arena sportivă „Electrică”.

Serbarea va începe la ora 9.30 dimineața și va avea următorul program:

1. Defilare: bicicliști, fanfara, pitici, atleți, echipe de foot-ball, tennis, ski, vânat, pescării.
2. Exerciții libere.
3. Atletică.
4. Football.
5. Cor.
6. Hora.

In pauze, va cânta fanfara Tramvaielor comunale și muzica Uzinei Electrice.

In caz de timp nefavorabil, serbarea la Teatrul Comunal, în proporții mai reduse.

In numărul nostru de Luni, vom publica reportajii complete atât asupra serbărilor de azi — Sâmbătă precum și asupra celor de măine Duminecă.

Un nou examen de capacitate pentru școlile de notari din Ardeal

Ministerul de interne având în vedere că încetează a mai funcționa pe viitor cele trei școli de notari din Ardeal a admis ca elevii acelor școli, cari nu au reușit sau cari au rămas corigenți la examenul de capacitate ce s'a ținut în luna Septembrie a. c., să se poată prezenta la un nou examen de capacitate, ce se va ține la școala de notari din Arad cu începere dela 19 Octombrie a. c.

Ministerul a delegat pe d. inspector general administrativ Alexandru N. Ștefănescu să prezideze comisiunea acestor examene de capacitate și corigențe.

Filaret Barbu la Arad

Renumitul cor Vidu din Lugoj de sub conducerea distinsului maestru Filaret Barbu, premiat al Academiei de Muzică și compoziție din Viena, va reprezenta, la Arad în zilele de 3 și 4 Noembrie, opereta originală a d-lui Barbu „Armonii Bănățene” în 3 acte cu subiect din viața lugojenilor.

Bilete se găsesc la „Librăria Diecezană”.

Folosiți bateriile

„Galvani”

INTERCONTINENTALA
SOCIETATE ANONIMĂ ROMÂNĂ DE TRANSPORTURI ȘI COMUNICAȚIE

FACE TRANSPORTURI ȘI VĂMURI PE ÎNTREG GLOBUL

Paltoane de toamnă și iarnă, cel mai frumos și bine, vopsește și curăță

Str. Ep. D. Radu 10 **KNAPP** Str. Brătianu 11

Dacă iubiți adevărul; dacă aprobați campaniile noastre de salubritate națională, aveți singura posibilitate de a susține eforturile noastre: **PLĂTINDU-VĂ ABONAMENTELE ȘI ABONÂND PE AMICII VOȘTRI.**

Gazeta Antirevizionistă

A apărut azi de sub tipar al 6-lea număr al „Gazetei Antirevizioniste” (14 Oct.), între altele cu următorul

SUMAR:

O infamie a presei budapestane și un fals al Agenției telegrafice maghiare în legătura cu atentatul delu Marsilia.

Ciudățeni sau poate altceva: Postul de radio Budapesta anunță cel dintâi atentatul dela Marsilia, iar Curtea de Casație maghiară judecă în ziua atentatului recursul unui cap al teroriștilor croați emigrati.

Mâna Budapestei în statele succesorie: Legături cu teroriștii croați. Un „comitet național slovac” nășit de Liga Revizionistă. Avertismentul unui ziar budapestan către spio-

nii din Ardeal înscriși la universitățile maghiare.

Ungurii get-beget ai partidului maghiar din Arad.

O listă de trei coloane de somități maghiare de origine românească, germană, slovacă, etc.

Lupta pentru maghiarizarea bisericii ortodoxe din Ungaria. O episcopie, maghiară ortodoxă a societății „Emke”.

Justiția din Giula întrebă ministerul de culte unguresc, dacă parohiile românești ortodoxe din Ungaria depind de episcopiile din România.

O declarație din parlamentul maghiar: Nicăieri pe lume nu s'atâția muritori de foame ca în Ungaria.

Tot din desbaterile parlamentare maghiare: Cât sperț iau dela perceptori organizațiile iredentiste.

Funeraliile Regelui Viteaz Alexandru I. Intregitorul

Programul după care se vor desfășura după ce crucșătorul „Dubrovnik” va sosi la Split

Inhumarea rămășițelor pământești ale Regelui Viteaz Alexandru I Intregitorul, va avea loc Joi 18 Octombrie.

Funerariile se vor desfășura după programul următor:

Crucșătorul „Dubrovnik”, care în prezent luptă cu valurile agitate ale Mediteranei, trebuind să treacă prin toate mașinile, nu va sosi în fața portului Split decât Sâmbătă noaptea.

În întâmpinarea crucșătorului vor ieși în larg toate unitățile flotei jugoslave, cari vor însoți pe „Dubrovnik” până în port, unde va acostă Duminecă dimineața la ora 6.30.

Coșciugul regelui defunct va fi debarcat în prezența primului ministru și a președinților Senatului și Scurpionel, după care va urma un scurt serviciu divin oficiat în port. Coșciugul va fi apoi expus, populația defilând prin fața Regelui până la ora 10 când va fi imbarcat pe un tren special cu care vor călători și notabilitățile și delegațiile venite la Split.

Trenul mortuar va sosi la Zagreb Duminecă noaptea la ora 21.40, coșciugul va fi așezat pe catafalca în fața peronului, iar după un serviciu populația va defila toată noaptea prin fața lui. Din Zagreb trenul mortuar va porni luni la ora 5 dimineața spre Belgrad, unde va sosi la ora 13.40. În gară vor fi prezenți membrii Consiliului de regență, guvernul, senatorii și deputații, reprezentanții au-

torităților civile și militare, iar pe parcursul dela gară și până la vechiul castel regal, unde va fi așezat pe catafalca Regele Alexandru, vor fi înșirate detașamentele militare și delegațiile tuturor asociațiilor culturale și sociale din Jugoslavia.

Marti și Miercuri toată ziua, coșciugul va fi expus în sala mare a vechiului castel-regal, permițându-se accesul populației până noaptea târziu.

Miercuri la miezul nopții corpul neînsuflit al regelui va fi transportat în catedrala din Belgrad, unde se va oficia un serviciu Joi dimineața la ora 7, după care se va forma un impozant cortegiul, care va transporta pe defunctul rege la Topola, locul de înmormântare al regilor din dinastia Karageorgevici.

Cortegiul va sosi la Topola la ora 2 după masă, când va începe imediat solemnitatea inhumării, în prezența Regelui Petru al II-lea, a Reginei Mărioara, a membrilor familiei regale, a regenților, delegațiile streine și a notabilităților jugoslave.

În momentul când coșciugul Regelui Viteaz Alexandru I Intemeietorul va fi așezat spre veșnică odihnă în cavoul din Topola, alături de părintele său, Regele Petru I, vor suna clopotele tuturor Bisericilor din Jugoslavia, iar bateriile din toate garnizoanele vor trage 101 lovituri de tun.

Despre un pretins șantaj și despre două șantații consumate

Primul spunea Iancu Conciatu că l-ar fi exercitat „Ecoul” asupra lui; ultimile două le-a exercitat Iancu Conciatu asupra „Ecoului” și asupra „Vestului”

— Vorbesc martorii și un certificat al parchetului din Timișoara —

În coloanele „Ecoului” se duce de câțva timp o campanie de demascare a potlogărilor pe care le săvârșește la Camera de industrie și comerț secretarul general al acestei instituțiuni, Iancu Conciatu. Puțini cititori știu că „țiganul dela Bozovici” — nume sub care s'a popularizat faima lui Iancu Conciatu — a încercat să oprească această campanie, și încă pe calea unui șantaj, dublat de o grosolană inducere în eroare. Lucrurile stau astfel:

La începutul campaniei noastre, Iancu Conciatu ne-a trimis diverse propuneri de împăcare, în special prin d. Ionescu-Frota, președintele Camerei, care ținea într'una că „Iancu e băiat bun” și că „ce-avem cu el?”

Bietul domn Ionescu-Frota, care va afla abia cândva târziu (să nu fie prea târziu!) în ce buclucuri îl bagă acest „băiat bun”, credea probabil că noi avem resentimente personale față de secretarul d-sale general. Mentalitate și moravuri din zilele noastre — ce să-i faci!

„Ecoul”, însă, care urmărește și faptele celor puși în slujbe publice, lăudându-le dacă sunt de laudat, sau criticându-le dacă sunt de criticat, n'a voit să se abată dela această linie de conduită nici în cazul lui Iancu Conciatu.

Șantajul

Dacă a văzut Iancu Conciatu că mesagiile lui de împăcare sunt privite la „Ecoul” cu cea mai mare indiferență, s'a gândit că altă cale de scăpare nu există decât compromiterea acestui ziar — singurul care-l demască incapacitatea și potlogăriile.

Intr'o bună zi — prin luna August a anului în curs — apare în ziarul „Vestul”, în pagina întâia, bomba pe care ne-o pregătea „țiganul dela Bozovici”. Rânduri pentru un confrate — așa se 'ntitula această bombă. Se spunea în aceste „rânduri”, redactate în mod foarte sibilic, că „secretariatul general al unei importante camere profesionale” (adică secretariatul general al Camerei de comerț din Timișoara, deci Iancu Conciatu) a înaintat plângere la parchet, pentru șantaj, împotriva unui ziar. „Rândurile” din chestiune s'au scris — se spunea negru pe alb în „Vestul” — pe baza copieii denuntului, servită redacției ziarului național-tărănist, cu sconul de a fi dată publicității. Nu se spunea în aceste „rânduri” titlul ziarului vizat, dar am bănuț că nu poate fi vorba decât de „Ecoul”, din faptul că și aceste „rânduri” sfârșiau cu o amabilă invitare de împăcare, în genul celei încercate prin d. Ionescu-Frota.

Asupra acestor „rânduri” sibilice am avut de altfel și o convorbire — față de martori — cu d. C. Miu Lerca, redactor al ziarului „Vestul”,

care a confirmat că noi am fost vizați și că Iancu Conciatu a servit „Vestului” o copie a unui denunț, pe care pretindea că l-a înregistrat la parchet.

Inducerea în eroare... și un alt șantaj

Am explicat confratelui nostru d. C. Miu Lerca, în cursul acelei convorbiri, și, ulterior, prin amici comuni, că a fost victima unei mistificări — pentru că „țiganul dela Bozovici” n'a înregistrat nici un denunț la parchet, pentru bu-nul motiv că nici nu s'a încercat vreun șantaj asupra lui. Neexistând deci nici o reclamație la parchet, am cerut d lui C. Miu Lerca o rectificare, mai ales că cioroiul a avut grijă să răspândească „rândurile” din „Vestul”, afirmând pretutindeni că șantajii vizați suntem noi, cei dela „Ecoul”. Mai mult încă: lucrul acesta a fost confirmat și de d. C. Miu Lerca, față de martorii prezenți la prima explicație cu d-sa.

Aveam deci tot dreptul la o rectificare — de vreme ce pe de o parte eram vizați, iar pe de altă parte știam precis că

cioroiul n'a înregistrat la parchet nici o reclamație, pentru că, copia servită ziarului „Vestul” a fost o simplă piesă de manevră, pe care n'a văzut-o nici un procuror din lume...

Șantajul asupra noastră era evident — ca și inducerea în eroare a ziarului „Vestul”.

Rectificarea cerută de noi nu s'a dat însă, pentru că — să vedeți comedia! — „țiganul dela Bozovici” șantaja în timpul acesta și ziarul „Vestul”, care avea de luat o sumă de bani dela Camera de industrie și comerț, se pare în contul reclamelor făcute cu ocazia săptămânii Timișoarei. Suma aceasta nu reprezenta nici un fel de tranzacție ilicită între „Vestul” și Camera de comerț, era un drept al ziarului, însă gangsterul dela Bozovici n'a voit să elibereze banii decât cu condiția ca „Vestul” să ne facă turtă, pe noi ăștia dela „Ecoul”.

Șantajul exercitat de Iancu Conciatu asupra ziarului „Vestul” era atât de diabolic, încât nu ni s'a dat rectificarea cerută nici după ce ni s'a promis acest lucru de către in-suş d. Sever Bocu, care se convinsese că ziarul d-sale a fost indus în eroare.

Certificatul parchetului de Timiș-Torontal

Ne am înarmat în cele din urmă și cu un certificat dela parchetul de Timiș-Torontal, pentru că Conciatul șantajist se lăuda mereu că el — adică secretariatul general al

unei importante camere profesionale, cum glăsuiau „rândurile” din „Vestul” — ne a reclamat pentru șantaj. Iată certificatul parchetului:

„Parchetul tribunalului Timiș-Torontal. No. „Intr. 16507/954. No. Es. 11300/934. Certificat. Noi, „Primul-Procuror al Parchetului Tribunalului Timiș-Torontal, certificăm prin prezentul, că în „contra ziarului „Ecoul” sau împotriva vreunui „redactor dela acest ziar cunoscut de noi, nu a „intraț nici un denunț la acest parchet, pentru „șantaj, înaintat de secretariatul general al vreunei „camere profesionale. Acest certificat s'a eliberat „la cererea D lui Const. I. Ștefănescu, spre a-i „servi la nevoie. Timișoara, 14 Septembrie 1934. „p. Prim-Procuror Tr. Catalina. Secretar Crăciun”.

Rectificarea „Vestului”

Certificatul de mai sus îl purtăm mereu asupra noastră. În lipsa rectificării din „Vestul”, el era talismanul nostru. Când ne 'ntreba câte

un răutăcios ce-i cu șantajul încercat de noi asupra lui Iancu Conciatu, scoteam certificatul parchetului și pove-

(Continuarea în pag. IV)

BANCA VICTORIA S. A. ARAD

Incunoștințare

Prin prezenta, cu onoare încunoștințăm pe onorații noștri depunători și pe ceilalți creditori că, sprijiniți pe art. 52 din legea pentru lichidarea datoriilor agricole și urbane și în baza ofertei ce am lansat, am încheiat un aranjament amiabil cu creditorii noștri reprezentând majoritatea creanțelor, astfel că, în conformitate cu legea, acest aranjament de plată a devenit obligatoriu pentru toți creditorii băncii noastre.

În sensul aranjamentului, plata datoriilor noastre urmează să se facă pe o cotă de 35%, plătită număr în 10 rate egale, anuale, cu dobândă de 1%, începând cu 1 Februarie 1935.

Arad, la 6 Octombrie 1934.

DIRECȚIUNEA

LA 15. OCTOMBRIE

SE DESCHIDE

ȘCOALA SECUNDARĂ PARTICULARĂ

A

PROFESORULUI VICTOR CABA
PROFESORI ȘI PROFESOARE DE SPECIALITATE
PENTRU FIECARE MATERIE

CURSURI ORDINARE ȘI CONDENSATE (simplificate)
Leccióni individuale și în grupuri restrânse. Meditații sistematice și preparări pentru orice fel de examene particulare. Curseuri matinale, după masă și serale.

ÎN PLĂNUIRE:

CURSURI DE CULTURĂ GENERALĂ
Cursuri pedagogice pentru învățarea limbilor: română, franceză, engleză, germană și italiană și pentru adulți.
Matematică comercială, corespondență comercială, contabilitate, steno și dactilografie.

Muzică, desen și pictură.

Inscrieri și informațiuni:

ARAD, STRADA NICU FILIPESCU Nr. 29.

Prin cartierele Aradului

Față de Oradea și Timișoara, în Arad s'a clădit foarte mult. — Cartiere elegante și altele ce zac în mizerie. — Trei cartiere noi. — În timp ce particularii lucrează, oficialitatea lăncezește

— Lipsește curățenia —

Aradul nostru nu e mare. În 2 ceasuri cu trăsura și în 6 ceasuri cu piciorul l-ai bățut tot. Cu toate acestea punem rămasă cu oricine și pe orice sumă, că foarte puțini dintre cetățenii noștri cunosc toate părțile orașului. Probabil nu-i interesează, dar mărturisim aci, că așa păcătos cum e Aradul are părți foarte frumoase, interesante chiar, cari nu numai că sunt demne de văzut, ci chiar trebuie să fie văzute. E drept că toate aceste se resumă la clădirile noi zidite în cele trei cartiere nou înființate, în trei deosebite părți ale orașului.

S'a clădit

Este un adevăr pe care nimeni nu-l poate contesta: în Arad s'a clădit foarte mult și mai cu seamă s'a clădit cu gust. Lucrul acesta însă, se pare că cetățenii Aradului nu-l pot constata numai prin comparație. De aceea amintim că la Oradea, ajung degetele dela mâni pentru a număra noile clădiri, atât de simpatice în stilul lor modern. La Timișoara, e aproape acelaș lucru.

Să vedem situația la Arad.

Trei cartiere noi

Dela unire incoace, prin exproprierea unor locuri vi-rane, s'au creiat trei cartiere noi. Unul, pe locul din fața spitalului de copii și a cazarmii divizionului de artilerie bălăreacă, numit cartierul funcționarilor, al doilea pe ambele laturi ale drumului ce duce spre Aradul nou, și al treilea, numit cartierul vilelor, pe terenul dintre malul Mureșului și bulevardul Carol, Tribunal și Uzina de apă.

Cartierul funcționarilor, cuprinde nenumărate case, igienice, luminoase, zidite cu gust, dar mici, — 2—3 camere și dependințe, — cu câțiva metri pătrați pentru o idee de grădina. Sunt zidite după măsura micilor funcționari, cari le locuiesc. Cartierul cu noutatea lui și cu bogăția de flori și verdețură ce inundă curțile, este vesel și simpatice. Toate casele au numai parter. Ici, colo, doar câte-una sfidează peisajul uniform cu mândria etajului.

Cartierul dinspre Aradul nou e mai mult al pensionarilor. Aici casele sunt mai arătoase, clădite în stilul modern al blockhausurilor se amestecă plăcut cu aspectul sătesc al pomilor ce străjuesc drumul.

Cartierul vilelor. Asta e! Casele mari, cu multe etaje, zidite în cel mai curat stil modern. Blockhausuri în adevăratul înțeles al cuvântului. Fiecare casă în parte este demnă de admirat, iar cartierul în întregime este foarte frumos! Dar...

Mal lipsește ceva!

Și ceiace lipsește este foarte important: curățenia. În toate aceste cartiere, străzile, cari nu sunt pavate ci așa naturale cum le-a dat Dumnezeu, deci desfundate și pline de gropi, vară cu praf mult, toamna și iarna cu noroi și mai mult. Pe

lângă aceasta sunt și murdare.

Situația aceasta nu poate dura. Acolo unde particularii clădindu-și case, au contribuit direct la înfrumusețarea orașului, municipiul s'a arătat neînțelegător. Datoria municipiului este, să ia măsuri de îndreptare, adică să facă, să paveze sau ast-

falteze străzile acestor cartiere. Ce folos e, dacă sunt ferestre largi la case, ca aerul și soarele să intre în case, dacă ele nu pot fi deschise din cauza prafului de pe străzi?

Inițiativa particulară trebuie secundată de oficialitate, pentru a face un tot armon-

dr. Tokeram

Și presa franceză

Aradi Ujság anunță că consulul maghiar dela Paris a desmintit energic (se 'nțelege! n. r.) „calomniile“ pe cari presa franceză le-a ridicat în contra Ungariei în legătură cu asasinatul dela Marsilia, iar ministrul de externe maghiar protestează „cât se poate mai hotărât“ (zău? n. r.) împotriva susținerii că între atentat și Ungaria ar fi o cât de mică legătură.

Protestează? Ei și? Cine vreți să protesteze? Consulul și ministrul Jugoslaviei?

Alt ceva însă: Cei ce ne acuză de tendenționism răutăcios (auzi „Erdélyi Hirlap“?) să binevoiască a lua cunoștință că presa franceză și-a îndreptat privirile bănuitoare, odată cu noi, sau poate că și mai înainte, spre Ungaria.

Atât!

Complicii declară că sunt Budapeșteni

Complicii lui Kelemen au declarat că Budapeșta le-a fost domiciliul stabil.

Credem că nu mai e nevoie de alte comentarii. Se va vedea până la urmă și cine i-a instruit și înarmat, cu ce scopuri și de când s'a pus la cale atentatul criminal.

Chiar și dacă toate crimele mari din acest an s'ar putea înșira pe un singur fir care ar duce la Berlin, Ungaria nu poate nega că n'a fost interesată și că n'a servit în unele ca inițiatore, iar în altele, ca mijloc înfăptuitor.

D. Titulescu vorbește la radio despre Barthou

D. N. Titulescu va vorbi astăzi seara, Sâmbătă la Radio, în limba franceză și română, despre personalitatea defunctului ministru de externe al Franței, Louis Barthou.

„Regele viteaz Alexandru I Unificatorul“

Belgrad. — După ce înalții regenți au depus jurământul, Adunarea Națională a decernat defunctului Rege Alexandru titlul următor: „Regele Viteaz Alexandru I Unificatorul“.

D. Romulus Bolla și-a retras acțiunea în contencios

Cluj. — Se știe că d. R. Bolla, în calitate de decan al facultății de drept de aci, atacase în contencios decretul prin care facultatea de drept din Oradea fusese mutată și contopită cu cea din Cluj. D-sa a înaintat însă acum o cerere curții de apel, prin care își retrage acțiunea.

Rezultatul general al bacalaureatului

La ministerul instrucțiunii au sosit rezultatele examenului de bacalaureat din întreaga țară.

Din totalizarea datelor relese că s'au prezentat 5549 de candidați și au fost declarați bacalaureați numai 2182 procente reușii fiind deci 39 la sută.

În Septembrie 1925 și 1928, procentele au fost și mai mici.

Prerogărea Parlamentului

În „Monitorul Oficial“ de azi a apărut decretul regal prin care se prorogă cu 30 de zile deschiderea sesiunii ordinare a Corpurilor Legiuitoare a anului 1934—1935.

Corpurile Legiuitoare sunt convocate în sesiunea ordinară a anului 1934—1935 pe ziua de 15 Noembrie 1934.

D. Gh. Tătărescu va omagia pe Regele Alexandru

În seara zilei când va avea loc înmormântarea Regelui Alexandru, d. Gh. Tătărescu, va vorbi la Radio despre personalitatea sa și rolul istoric ce l-a avut în consolidarea regatului jugoslav.

Despre un prefins șantaj și despre două șantații consumate

(Urmare din pag. III-a)

steam omului răutăcios toată tărășenia: că nu noi am încercat să-l șantajăm pe cioroi; că cioroiul a crezut că ne poate șantaja pe noi, ca să nu-i mai demascăm afacerile necurate; că „Vestul“ a fost indus în eroare; în fine, că însuși „Vestul“ a fost șantajat de cioroi, care nu i-a eliberat o sumă de bani, cuvenită ziarului, decât după ce a plasat acolo infamia împotriva noastră.

Mă rog, trebuia s'o luăm dela Adam, ca să 'nțeleagă

lumea acest caz cu mistere. În cele din urmă, după ce am arătat certificatul-talisman, pe rând, tuturor confratilor din redacția „Vestului“ după ce ne-am mai certat puțin cu acești confrăți, cari până atunci nu avusesem decât cele mai corecte raporturi colegiale, după ce am tratat cu ei direct sau prin mesageri, între patru ochi sau cu martori de față, a învins bunul simț și ni s'a dat, în „Vestul“ dela 12 Oct. a. c., următoarea rectificare:

„Rânduri pentru un confrate. În „Vestul“ No. „1170, sesizați din partea secretariatului general al unei „importante instituții locale, care ne a prezentat copia „unui denunț la parchet împotriva unei gazete românești „care nu apare la Timișoara, am scris: „Dacă cele relate „tate în denunțul respectiv corespund adevărului — „e vorba de șantaj — foștul nu poate decât să ne „măhneasce“. Ne-am îndoit deci dela început de acuza „gravă cu care era încurcat confratele nostru. (Curat „incurcătura, iubite confrate! nota „Ecolui“).

„Ziarul în chestiune ne a adus și o dovadă, prin „care parchetul local adeverește că nu există nici un „denunț împotriva lui și ne roagă să dăm cuvenită rec-tificare.

„Ne bucură că ziarul respectiv și-a restabilit astfel „prestigiul. Noi îl asigurăm și pe mai departe de confraternă noastră stimă“.

Ai înțeles, iubite cititorule? D'al-de-astea pășim noi câte odată, când vrem să de mascăm borfașii mai simandicoși, cum e și Iancu Conciatu dela Camera de comerț din Timișoara.

Să fii însă sigur că nici Iancu Conciatu nu ne va scăpa. Are el epiderma ceva mai groasă decât alți borfași — Margan, Schram și alții care ne-au trecut prin mână — dar noi avem ace și pentru pielea de țigan!

Criză de guvern în Franța

Demisia d-lui Sarraut, ministrul de interne, deschide criza de guvern. Este sigur că d. Doumergue va rămâne președintele guvernului, dar întrebarea este dacă remanierea va fi vastă sau restrânsă.

și citează numele d-lui Flandin pentru ministerul afacerilor străine și al d-lui Marquet pentru interne.

Ziarele cred că remanierea va fi destul de cuprinzătoare

Unele ziare se preocupă și de succesul eventual al d-lui Cheron, ministrul justiției, dar în această privință părerile sunt foarte împărțite.

Un ungar care glorifică crima din Marsilia

Ungurul Iosif K. Nagy din Satu-Mare, în stare de ebrietate fiind, și venind vorba, în bodega unde petrecea, despre atentatul criminal care a înfiorat lumea, a spus cuvinte surprinzătoare de glorificare a

criminalului și a faptei lui. A fost arestat și condamnat la 3 luni închisoare, având în vedere că „din trezie, vorbește omul la beție“. Adică din cele ce gândește și știe când e treaz.

„Calea celor mai nobile intențiuni“

Varșovia. — Comentând odiosul atentat dela Marsilia, ziarul „Kurjer Poranny“ scrie: „Calea pe care o urma Regele Alexandru, mergând spre Franța, a fost calea celor mai nobile intențiuni“.

triumfe, înfrângând bunăvoința oamenilor care duc comoră prețioasă a păcii europene“.

„Dar în pragul pământului francez, o crimă inimaginabilă, dând lovituri de moarte celor doi făuritori de pace, a tăiat totodată lanțul de sforțări pe care le stăpânește un gând scump întregii umanități.

Bela Kun a fost împușcat?

Se spune că între 12 comunisti spanioli împușcați cu ocazia unei cercetări la Bilbao, ar fi fost și Bela Kun.

„Oare mâna asasinului care nu a șovăit în fața faptei ticăloase, va fi în măsură să dea o lovitură ideii binefăcătoare care însuflețea pe reprezentanții celor două țări-aliatate? Ar fi ceva oribil care ar arăta că o mână ucigașă poate să

Cea mai scumpă amintire

În scrisoarea de răspuns la telegrama de condoleanțe a d-lui Titulescu, se spune între altele: „Barthou a admirat și a iubit România ca pe o credincioasă prietenă a Franței. Cea mai scumpă amintire a lui era caldă primire pe care a avut-o în România“.